

FICHA DE SEGURIDAD

1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la empresa.

1.1 identificador de producto

Nombre del Producto:
Aceite penetrante tipo P7™ en Aerosol

Números de identificación del producto: P7-12, P7-12LA, P7M

1.2 Usos relevantes identificados de la mezcla y usos desaconsejados.

Usos identificados: Aceite lubricante y inhibidor de corrosión

**Lista de consejos
contra:** No aplica.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad.

Proveedor / Fabricante:

American Polywater Corporation

11222 - 60th Street North

Stillwater, MN 55082 EE.UU.

Tel: 1-651-430-2270

Correo electrónico: sds@polywater.com

1.4 Números telefónicos de emergencia

INFOTRAC: 1-800-535-5053 (EE. UU.) 1-352-323-3500 (INT'L)

2. Identificación de peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación según los EE. UU. OSHA 29 CFR 1910.1200 (2012) y Canadá HPR (SOR / 2015-17; WHMIS 2015).

Flam Aerosol 1	H222, H229
Piel Irrit. 2	H315
Ojo Irrit. 2A	H319

2.2 Elementos de la etiqueta

Este producto está destinado para uso del consumidor y está etiquetado de acuerdo con las pautas de la CPSC y no con las pautas de GHS que se detallan a continuación. Es seguro para los consumidores y otros usuarios con un uso normal y razonablemente previsible. La SDS contiene información valiosa para las condiciones laborales industriales.

Contiene: disolvente nafta (petróleo), medio alifático, destilados (petróleo), nafténico pesado tratado con hidrógeno, sulfonato de petróleo de bario, 2-butoxietanol, propano, butano



Pictogramas:

Palabra clave: Peligro

Declaraciones de peligro:

H222	Aerosol extremadamente inflamable
H229	Recipiente a presión: puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta
H315	Causa irritación de la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia:

P210 Mantener alejado de chispas, llamas y superficies calientes. No Fumar.
 P211 No rocíe sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P251 No perforar o quemar, incluso después del uso.
 P280 Usar guantes protectores y protección ocular.
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua.
 P303 + P361 + P353 Si se produce irritación de la piel: Obtenga atención médica.
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si están presentes y son fáciles de hacer. Continuar enjuagando.
 P332 + P313 Si persiste la irritación ocular: acuda al médico.
 P305 + P351 + P338 Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 ° C / 122 ° F
 Deseche el contenido / recipiente de acuerdo con las regulaciones locales / regionales / nacionales / internacionales.
 P501

Notas: Clasificación de aspiración no aplicada debido a la forma física del producto.

2.3 Otros peligros: No hay información disponible.

3. Composición / información sobre los ingredientes

<u>Componente</u>	<u>CAS #</u>	<u>EC #</u>	<u>Peso %</u>
Nafta disolvente (petróleo), medio alifático.	64742-88-7	265-191-7	25-50
Destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados	64742-52-5	265-155-0	25-50
Sulfonato de petróleo de bario	61790-48-5	263-140-3	10-25
2-butoxietanol	111-76-2	203-905-0	2.5-10
Propano	74-98-6	200-827-9	Propelente, <15%
Isobutano	75-28-5	200-857-2	Propelente, <15%

4. Medidas de primeros auxilios

4.1 Descripción de medidas de primeros auxilios

Contacto visual: Si se desarrolla irritación en los ojos debido a la exposición a los vapores, muévase al aire fresco. Enjuagar los ojos con agua limpia. Si la irritación persiste, busque atención médica. En caso de contacto directo con los ojos, enjuague con abundante agua durante 15 minutos. Busque atención médica.

Contacto con la piel: Quitarse la ropa contaminada; enjuagar bien la piel con agua. Si se produce irritación, busque atención médica.

Inhalación (respiración): Si se desarrolla irritación de la nariz o la garganta, muévase al aire fresco. Si la irritación persiste, busque atención médica. Si la respiración es difícil, proporcione oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial. Busque atención médica inmediata.

Ingestión (deglución): No induzca el vómito ni administre nada por la boca. Si la víctima está somnolienta o inconsciente, colóquela del lado izquierdo con la cabeza hacia abajo. No deje sola a la víctima. Busque atención médica.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.

Consulte la Sección 11 para más información.

4.3 Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario.

Peligro de aspiración. Si se ingiere, el material puede ser aspirado hacia los pulmones y causar neumonitis química. Esta ruta no se espera en el paquete de aerosol.

5. Medidas de lucha contra incendios.**5.1 Medios de extinción:**

Dióxido de carbono, arena, productos químicos secos o espuma. No utilice agua.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla.**Descomposición peligrosa y subproductos:**

La quema genera CO, CO₂ y humo. El humo puede ser acre y los humos irritantes.

5.3 Consejos para bomberos.

Use indumentaria protectora adecuada, que incluya aparatos de respiración autónomos, con presión positiva o con demanda de presión. El recipiente sellado puede acumular presión cuando se expone a altas temperaturas. Use agua pulverizada para enfriar los recipientes expuestos al fuego. Las latas de aerosol pueden acumular presión y explotar cuando se exponen a temperaturas superiores a 120 ° F (49 ° C).

6. Medidas de liberación accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:**

Mantener alejado del calor / chispas / llamas abiertas / superficies calientes. No Fumar. Para un derrame en un espacio confinado, provea ventilación mecánica para dispersar o expulsar los vapores. Para el personal de emergencia: use protección respiratoria : respirador de media cara o de cara completa con filtro (s) para vapor orgánico para derrames en un espacio confinado. Se recomiendan gafas químicas si se pueden producir salpicaduras o contacto con los ojos. Para derrames pequeños: la ropa normal de trabajo antiestática suele ser adecuada.

6.2 Precauciones medioambientales:

Evitar su liberación al medio ambiente. Mueva el derrame para evitar la entrada en vías fluviales, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

6.3 Métodos materiales para contención y limpieza:

Absorber con material de unión a líquidos (arena, diatomita, ácido m = ligantes, ligantes universales, aserrín). Deseche el material contaminado de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Asegurar una adecuada ventilación. No enjuague con agua o agentes de limpieza acuosos.

6.4 Referencia a otras secciones:

Consulte las Secciones 4, 5, 8 y 13 para obtener más información.

7. Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura.**

Aerosol extremadamente inflamable. Mantenga los recipientes frescos, secos y alejados de las fuentes de ignición. No exponga el recipiente a la luz solar directa ni a temperaturas superiores a 50 ° C / 122 ° F. No transporte ni almacene cerca de fuentes de calor. No Fumar. Evite respirar los vapores o aerosoles. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. No coma, beba ni fume al usar este producto. Lavar a fondo después de la manipulación. Lave la ropa contaminada antes de reutilizarla. Usar solo al aire libre o en un área bien ventilada. Sólo para uso profesional o industrial.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades.

No transporte ni almacene cerca de fuentes de calor. Mantenga las latas secas y alejadas de las fuentes de ignición. No perforo ni incinere el recipiente. Almacene este producto con ventilación adecuada.

7.3 Usos específicos finales

Consulte la hoja de datos técnicos de este producto para obtener más información.

8. Controles de exposición / Protección personal**8.1 Parámetros de control****Límites de exposición y recomendaciones:****Nafta disolvente (petróleo), medio alifático (64742-88-7)**

País / Fuente

Límite de exposición a largo

Límite de exposición a corto plazo -

	plazo - 8 hr. TWA	15 minutos
EE. UU., ACGIH TWA	100 ppm	-
USA, OSHA PEL	500 ppm	-
Australia (HCIS)	No establecido	No establecido
Alberta, Quebec, Yukon, Columbia Británica, Saskatchewan, Ontario *	No establecido	No establecido

Destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno (64742-52-5)

	Límite de exposición a largo plazo - 8 hr. TWA	Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos
País / Fuente		
EE. UU., ACGIH TWA	No establecido	No establecido
USA, OSHA PEL	No establecido	No establecido
Australia (HCIS)	No establecido	No establecido
Alberta, Quebec, Yukon, Columbia Británica, Saskatchewan, Ontario *	No establecido	No establecido

Sales de bario (solubles)

	Límite de exposición a largo plazo - 8 hr. TWA	Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos
País / Fuente		
EE. UU., ACGIH TWA	0.5 mg / m ³	-
USA, OSHA PEL	0.5 mg / m ³	-
USA, NIOSH	0.5 mg / m ³	-
Australia (HCIS)	0.5 mg / m ³	-
Alberta OEL	0.5 mg / m ³	-
British Columbia OEL	0.5 mg / m ³	-
Ontario OEL	0.5 mg / m ³	-
Quebec OEL	0.5 mg / m ³	-
Saskatchewan OEL	0.5 mg / m ³	-
Yukon OEL	0.5 mg / m ³	0.5 mg / m ³

2-Butoxietanol (111-76-2)

	Límite de exposición a largo plazo - 8 hr. TWA	Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos
País / Fuente		
EE. UU., ACGIH TWA	20 ppm	-
USA, OSHA PEL	50 ppm	-
USA, NIOSH TWA	5 ppm, 240 mg / m ³	-
USA, NIOSH REL, piel	24 mg / m ³	-
Australia (HCIS)	20 ppm	50 ppm
Alberta, OEL	20 ppm, 97 mg / m ³	-
Ontario	20 ppm	-
Quebec	20 ppm, 97 mg / m ³	-
Saskatchewan	20 ppm	30 ppm

* Manitoba, Terranova y Labrador, Nueva Escocia y la Isla del Príncipe Eduardo se basan en los actuales TLV de ACGIH. Columbia Británica se basa en el actual ACGIH TLV, a menos que se indique lo contrario. New Brunswick se basa en una versión anterior ACGIH. Nunavet y los Territorios del Noroeste se basan en gran medida en los actuales TLV de ACGIH.

8.2 Controles de exposición**Protección respiratoria:**

Si la exposición excede los límites recomendados, se recomienda la protección respiratoria. Use un respirador o máscara de gas con cartuchos para vapores orgánicos (aprobados por NIOSH) o use el equipo de aire suministrado.

Guantes protectores:

Se recomienda el uso de guantes impermeables y resistentes.

Protección para los ojos:

Se recomienda protección para los ojos, especialmente si el material se usa de manera que pueda rociarse o rociarse en los ojos.

Otros equipos de protección:

Se sugiere que haya una fuente de agua limpia en el área de trabajo para enjuagar los ojos y la piel. Se debe usar ropa impermeable según sea necesario.

**9. Físico y químico****9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas (líquido a granel)**

Apariencia:	Líquido claro, claro a ámbar con suave olor a hidrocarburo.
Umbral de olor:	No disponible
pH:	No se aplica
Punto de congelación:	No disponible
Punto de ebullición:	307 ° F / 153 ° C 106 ° F / 41 ° C (- 100 ° F / - 74 ° C - estimado para el propelente, el componente de destello más bajo)
Punto de inflamabilidad:	No disponible
Tasa de evaporación:	No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable a líquidos.
Límites de inflamabilidad o explosividad superior / inferior:	LEL: 0.6% UEL: 6.5%
Presión de vapor:	6.6 hPa (5 mmHg) a 20 ° C
Densidad de vapor (aire = 1):	No disponible
Gravedad específica (H₂O = 1):	No disponible
Solubilidad en agua:	No miscible
Coefficiente de Distribución Agua / Aceite:	No disponible
Temperatura de ignición	509 ° F / 265 ° C
Temperatura de ignición espontánea:	El producto no es autoinflamable
Temperatura de descomposición:	No disponible
Viscosidad:	No disponible

9.2 Otra información

Volátiles (% en peso): 49.3%

10. Estabilidad y reactividad.

10.1 Reactividad:

Consulte los encabezados restantes en la Sección 10.

10.2 Estabilidad química:

Estable

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ninguno conocido.

10.4 Condiciones a evitar:

Evitar el calor, las llamas y las chispas.

10.5 Materiales incompatibles:

No hay más información disponible.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Dióxido de carbono, monóxido de carbono.

11. Información toxicológica**11.1 Información sobre efectos toxicológicos:****Toxicidad aguda****Contacto visual:**

El contacto directo con los ojos puede causar irritación ocular. Esta irritación es mínima y se espera que sea transitoria.

Contacto con la piel:

La exposición prolongada o repetida a la piel puede eliminar los aceites, causando enrojecimiento, sequedad y agrietamiento. Las personas con trastornos cutáneos preexistentes pueden ser más susceptibles a la irritación de la piel debido a este material.

Potencial de irritación y sensibilización:

El producto puede ser irritante para la piel y los ojos. No es un sensibilizador.

Inhalación (respiración):

Los vapores concentrados de disolventes pueden causar irritación de la nariz y la garganta. La exposición prolongada a concentraciones de vapor excesivamente altas puede resultar en una depresión del sistema nervioso central (por ejemplo, somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga).

Ingestión:

La ingestión de grandes cantidades puede causar irritación del tracto digestivo, depresión del sistema nervioso (por ejemplo, somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga).

Toxicidad para los animales:

Nafta disolvente (petróleo),
medio alifático.

LD₅₀ (rata oral) > 6500 mg / kg

LD₅₀ (conejo dérmico) > 3000 mg / kg

LC₅₀ (rata inhl) > 14 mg / l, 4 horas

Alquiltriazol

LD₅₀ (rata oral) 675 mg / kg

Exposición crónica:**Toxicidad reproductiva:**

No clasificado como una toxina del sistema reproductivo.

Mutagenicidad:

No clasificado como mutágeno.

Teratogenicidad:

No clasificado como teratogénico ni embriotóxico.

Toxicidad específica de órganos diana (STOT)

No hay datos de punto final.

Productos toxicológicamente sinérgicos:

No disponible.

Estado carcinogénico:

Contiene 2-butoxi etanol, listado del Grupo 3, no clasificable por IARC. Esta sustancia no contiene otros componentes identificados como carcinógenos o probables carcinógenos por NTP, IARC u OSHA.

12. Información ecológica.

12.1 Toxicidad:

Ecotoxicidad: No hay información disponible.

12.2 Persistencia y degradabilidad: no hay información disponible

12.3 Potencial de bioacumulación: no hay información disponible

12.4 Movilidad en el suelo: no hay información disponible

12.5 Resultados de la evaluación de PBT y mPmB: Este producto no es, ni contiene una sustancia que sea un PBT o vPvB.

12.6 Otros efectos adversos: Ninguno conocido.

13. Consideraciones de eliminación

Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

14. Información de transporte

Un numero: 1950

Nombre de envío apropiado de la ONU: AEROSOLES, inflamables, menos de 1 litro cada uno, clase 2.1, LTD QTY

Clase (s) de peligro para el transporte: Clase 9

Grupo de embalaje: No aplica

Peligros ambientales: Ninguno conocido

Precauciones especiales: Ninguno conocido

TDG: No regulado

ICAO / IATA-DGR: Consumer Commodity, ID 8000, clase 9, LTD. CANTIDAD

IMDG: UN 1950, AEROSOLES, inflamable, menos de 1 litro cada uno, Clase 2.1, CANTIDAD LTD.

15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación / legislación de seguridad, salud y medio ambiente específica para la sustancia o mezcla

USA Federal y Estado

Todos los componentes están listados en el inventario TSCA.

Categorías de peligro para los informes SARA, sección 311/312	<u>Agudo</u> Sí	<u>Crónico</u> No	<u>Fuego</u> Sí	<u>Presión</u> No	<u>Reactivo</u> No
--	---------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------	------------------------------

<u>Componentes</u> Sulfonato de petróleo de bario (CAS 61790-48-5)	<u>CERCLA / SARA Sec. 302 Sustancia peligrosa RQ</u>	<u>EHS TPQ</u>	<u>SARA Sec. 313 Liberación tóxica</u> 1%
--	---	-----------------------	---

Los componentes no están afectados por estas regulaciones de Superfund.

Calificaciones NFPA:

Salud:	1
Fuego:	3
Reactividad:	0

Las clasificaciones de riesgo de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) están diseñadas para ser utilizadas por el personal de respuesta a emergencias durante derrames, incendios o emergencias similares. Las clasificaciones de riesgo se basan en las propiedades físicas y tóxicas de la combustión o descomposición.

Proposición 65 de California

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a benceno, etilbenceno y naftaleno, que se sabe en el estado de California como causantes de cáncer, y tolueno, etilenglicol y benceno, que se sabe que causan defectos de nacimiento y / u otros Daño reproductivo. Para obtener más información, visite www.p65warnings.ca.gov.

Unión Europea

El producto cumple con los requisitos de comunicación del Reglamento REACH (EC) No. 1907/2006. Todos los componentes están listados en el Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes (EINECS). No contiene sustancias en la lista de candidatos REACH ≥ 0.1% SCL. No contiene sustancias notificadas de la Lista ELINCS, Directiva 92/32 / CEE. No contiene sustancias REACH con restricciones del anexo XVII.

Canadá

Todos los componentes están listados en el inventario de DSL.
Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la RCP.

Australia

Todos los componentes están listados en el AICS.
Peligroso según los criterios de NOHSC Australia.

15.2 Evaluación de la seguridad química

El proveedor no ha realizado ninguna evaluación de la seguridad química de la mezcla.

16. Otra información

Abreviaciones y acrónimos:

OSHA = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
CLP = Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado.
STOT = Toxicidad específica de órganos diana
LD₅₀ = dosis letal mediana
DNEL = Nivel sin efecto derivado
ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales
TSCA = Ley de Control de Sustancias Tóxicas (EE. UU.)
DSL = Lista de sustancias domésticas (Canadá)
AICS = Inventario Australiano de Sustancias Químicas

Fecha de revisión:	4 marzo 2022
Número de revisión:	9
Sustituye:	24 septiembre 2018
Otro:	Inglés al español, 23 marzo 2022
Indicación de	Sección 8 actualizada; Se agregaron pictogramas de EPI. Escrito de acuerdo con las
Cambios:	disposiciones de OSHA 1910.1200 App D (2012) y Canada HPR (SOR / 2015-17) (WHMIS 2015). (Formato GHS)

La información y las recomendaciones aquí contenidas se consideran confiables. Sin embargo, el proveedor no otorga ninguna garantía, expresa o implícita, con respecto al uso de este producto. El comprador debe determinar las condiciones de uso seguro y asume todos los riesgos y responsabilidades en el manejo de este producto.